

Paper Reference(s) 9FR0/01
Pearson Edexcel Level 3 GCE

French
Advanced
PAPER 1: Listening, Reading and Translation

Total Marks

Monday 10 June 2024 – Morning

Time: 2 hours

In the boxes below, write your name, centre number and candidate number.

Surname					
Other names					
Centre Number					
Candidate Number					

YOU MUST HAVE

The correct digital recording (downloaded at your centre) and a suitable individual listening device

YOU WILL BE GIVEN

Text Booklet

INSTRUCTIONS

Answer ALL questions in Sections A, B and C.

Answer the questions in the spaces provided – there may be more space than you need.

Candidates are recommended to start with Section A: Listening, and work through each section as presented in the answer booklet.

We recommend you spend 50 minutes on Section A: Listening, 50 minutes on Section B: Reading and 20 minutes on Section C: Translation into English.

You must NOT use a dictionary.

Turn over

INFORMATION

The total mark for this paper is 80.

The marks for EACH question are shown in brackets – use this as a guide as to how much time to spend on each question.

ADVICE

Read each question carefully before you start to answer it.

Try to answer every question.

Check your answers if you have time at the end.

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross in a box ☐. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☐.

SECTION A: LISTENING

We recommend you spend no more than 50 minutes on this section.

Questions 2, 3 and 4(a) do not require full sentences and you may respond using single words or phrases.

Summary Question 4(b) does not require full sentences and you may respond using short phrases.

(continued on the next page)

SECTION A: LISTENING continued.

You may use words from the listening passages but you must not transcribe whole sections.

You are going to listen to five passages. The duration of each passage is approximately:

Passage 1 = 1 minute 10 seconds

Passage 2 = 1 minute 09 seconds

Passage 3 = 2 minutes 04 seconds

Passage 4(a) = 1 minute 27 seconds

Passage 4(b) = 1 minute 17 seconds

You will be in charge of the recording and you may listen to each passage as often as you wish, and write your answers whenever you wish to do so.

Turn over

Passage 1 – Les médias français au Mali

- 1 Écoutez le reportage. Cochez ☒ la bonne fin pour les phrases.
(4 marks)**

(i) Le gouvernement au Mali a mis fin à ...

- ☐ **A l'allégation faite par l'armée malienne.**
- ☐ **B la protestation de la population.**
- ☐ **C la diffusion d'une chaîne de médias française.**
- ☐ **D la suspension des autorités maliennes.**

(continued on the next page)

1 continued.

(ii) France 24 a protesté contre ...

- ☐ **A des actions commises par la population civile.**
- ☐ **B la réaction du gouvernement malien.**
- ☐ **C un faux reportage fait par les médias maliens.**
- ☐ **D l'attitude de l'armée malienne.**

(iii) Selon France 24, ...

- ☐ **A on a des preuves de la culpabilité de l'armée.**
- ☐ **B on n'a pas pu trouver de témoins.**
- ☐ **C l'armée malienne n'est impliquée que dans le sud-ouest.**
- ☐ **D personne n'a été tué.**

(continued on the next page)

Turn over

1 continued.

(iv) Sophia Adanou pense que ...

- ☐ **A les médias français
étaient irresponsables.**
- ☐ **B les autorités maliennes
avaient tort.**
- ☐ **C les médias français ont publié un
bon rapport.**
- ☐ **D l'armée malienne était coupable
d'avoir commis des atrocités.**

(Total for Question 1 = 4 marks)

Passage 2 – Quelques idées de Marine Le Pen

2 Écoutez le reportage sur Marine Le Pen et ses idées politiques. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.

(a) Selon Marine Le Pen, comment l'uniforme scolaire aiderait-il les collégiens ?

**Donnez DEUX détails.
(2 marks)**

(continued on the next page)

2 continued.

**(b) Selon Marine Le Pen, comment devrait-on traiter les usagers du cannabis ?
(1 mark)**

**(c) Selon certaines personnes, que feraient les dealers si on légalisait le cannabis ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

Turn over

2 continued.

**(d) Que dit Marine Le Pen à propos
des gens qui sont pour la
légalisation du cannabis ?
(1 mark)**

(Total for Question 2 = 5 marks)

Passage 3 – Le massacre de Maillé

3 Écoutez le reportage sur un événement en France en 1944. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.

**(a) Fin août 1944, où se dirigeaient les troupes allemandes ?
(1 mark)**

**(b) Pourquoi est-ce que le village de Maillé avait une importance stratégique ?
Donnez DEUX détails.
(2 marks)**

(continued on the next page)

Turn over

3 continued.

**(c) Selon Thomas, quelle action a mené au massacre de Maillé ?
(1 mark)**

**(d) Comment la Résistance se sentait-elle après le massacre ?
(1 mark)**

**(e) Comment la Résistance a-t-elle tenté de dissimuler les événements qui ont précédé le massacre des villageois ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

Turn over

3 continued.

**(f) Selon l'historien, comment est-ce que les maquis ont réagi entre eux après le massacre ?
(1 mark)**

**(g) Qu'est-ce qu'on avait ordonné aux maquis de faire ?
(1 mark)**

**(h) Comment les Allemands se sont-ils vengés de la mort de leurs soldats ?
(1 mark)**

(Total for Question 3 = 9 marks)

Turn over

Passage 4(a) – « Les Cuistots Migrateurs »

4 (a) Écoutez le reportage sur un réfugié en France. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.

**(i) Pourquoi Rashid a-t-il dû quitter son pays natal ?
(1 mark)**

**(ii) Qu'est-ce qui a poussé Rashid à améliorer sa situation après son arrivée en France ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

Turn over

4(a) continued.

**(iii) Pourquoi Rashid est-il fier de lui ?
(1 mark)**

**(iv) Expliquez les principes de
l'entreprise pour laquelle
Rashid travaille.**

**Donnez DEUX détails.
(2 marks)**

(continued on the next page)

4(a) continued.

- (v) Qu'est-ce qui explique que
Rashid sait cuisiner des
plats iraniens ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

4 continued.

Résumez le reportage suivant. Des phrases courtes suffisent. Donnez trois détails pour la question 4(b)(i) et trois détails pour la question 4(b)(ii).

Passage 4(b) – « Les Cuistots Migrateurs »

(b) Écoutez la deuxième partie du reportage. Répondez EN FRANÇAIS.

(continued on the next page)

4(b) continued.

(i) Résumez ce que l'homme nous dit sur :

- **changer les attitudes à l'égard des réfugiés
(1 mark)**
- **le prochain plan des fondateurs des « Cuistots Migrateurs »
(1 mark)**
- **la formation proposée pour les réfugiés.
(1 mark)**

(continued on the next page)

Turn over

4(b) continued.

(ii) Résumez ce que la femme nous dit sur :

- **l'ouverture du nouveau projet
(1 mark)**
- **l'objectif annuel du projet
(1 mark)**
- **la motivation derrière le projet.
(1 mark)**

(Total for Question 4 = 12 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 30 MARKS

Turn over

SECTION B: READING

We recommend you spend around 50 minutes on this section.

Open-response questions do not have to be written in full sentences and you may respond using single words or phrases.

You may use words from the texts but you must not copy out whole sections.

5 Look at the text for Question 5 in the Text Booklet.

Lisez l'article sur le tournage d'un clip vidéo de musique.

(continued on the next page)

5 continued.

**Choisissez la bonne fin pour les phrases.
Cochez ☒ les quatre phrases correctes.**

(i) Le chanteur Stromae ...

☐ **A a pris un congé de six ans.**

☐ **B n'a pas voulu revoir ses fans.**

☐ **C n'est pas content de son
nouvel album.**

☐ **D vient d'annoncer une
nouvelle tournée.**

(continued on the next page)

5 continued.

(ii) On a tourné un vidéo clip pour ...

☐ **A mettre l'accent sur la santé de Stromae.**

☐ **B faire connaître la ville de Bruxelles.**

☐ **C montrer une autre forme de danse.**

☐ **D promouvoir une nouvelle chanson.**

(iii) Une danseuse ...

☐ **A s'est plainte des conditions de travail.**

☐ **B a apprécié l'expérience.**

☐ **C voulait travailler avec Stromae.**

☐ **D a défendu les valeurs sociales.**

(continued on the next page)

Turn over

5 continued.

(iv) Selon la danseuse, Stromae aurait dû ...

- ☐ **A poster en ligne.**
- ☐ **B tourner le clip ailleurs.**
- ☐ **C choisir une autre compagnie de production.**
- ☐ **D faire de la promotion pour son album.**

(Total for Question 5 = 4 marks)

6 Look at the text for Question 6 in the Text Booklet.

Lisez cet article de journal sur une exposition à Paris pendant l'Occupation.

Quelles phrases sont correctes ?

Cochez ☒ les QUATRE bonnes phrases.

- ☐ **A L'occupant nazi s'opposait à l'exposition au palais Berlitz.**
- ☐ **B L'Institut d'étude des questions juives avait été établi avant l'Occupation nazie.**
- ☐ **C On prétendait que le but de l'exposition était d'éduquer les Français.**
- ☐ **D On y montrait une image négative des Juifs.**

(continued on the next page)

6 continued.

- ☐ **E On disait que les Juifs avaient une bonne morale.**
- ☐ **F Selon l'occupant, la population juive menaçait le pays.**
- ☐ **G L'image sur l'affiche était encore pire que celle du catalogue.**
- ☐ **H Il y avait de la publicité pour l'exposition dans toute la ville.**
- ☐ **I On ne peut nier que l'occupant nazi a soutenu les Juifs.**

(Total for Question 6 = 4 marks)

Turn over

7 Look at the text for Question 7 in the Text Booklet.

**Lisez cet extrait du roman
« Né sous une bonne étoile »
d'Aurélié Valognes. Répondez aux
questions EN FRANÇAIS.**

**(a) Pourquoi Gustave trouvait-il les
devoirs si pénibles ? Donnez
UN détail.
(1 mark)**

**(b) Quand Gustave hurlait-il ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

7 continued.

**(c) Selon Gustave, qu'est-ce qui était responsable de ses difficultés ?
(1 mark)**

**(d) Quelle était l'attitude de la mère de Gustave face aux problèmes de son fils ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

7 continued.

(e) Comment est-ce que ses devoirs affectaient Gustave le lendemain à l'école ?

**Donnez DEUX détails.
(2 marks)**

(Total for Question 7 = 6 marks)

8 Look at the text for Question 8 in the Text Booklet.

Lisez cet extrait d'une étude, publiée en 2012, sur les changements dans les familles françaises. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.

(a) Comment la dynamique des familles françaises a-t-elle changé depuis les années 70 ?

**Donnez TROIS détails.
(3 marks)**

(continued on the next page)

Turn over

8 continued.

**(b) De nos jours, quelle est la réaction de la société envers les couples qui se séparent ?
(1 mark)**

**(c) Selon l'enquête, que font 17 % des familles recomposées et pourquoi ?
(2 marks)**

(continued on the next page)

8 continued.

**(d) Comment est-ce que certaines familles recomposées rendent leur relation moins routinière ?
(1 mark)**

**(e) Pourquoi est-ce que le mode de vie choisi par certaines familles recomposées entraîne des problèmes ?
(1 mark)**

(Total for Question 8 = 8 marks)

Turn over

9 Look at the text for Question 9 in the Text Booklet.

Lisez cet article. Répondez aux questions EN FRANÇAIS.

**(a) Comment Daryl s'est-il intéressé au basket ?
(1 mark)**

**(b) Qu'est-ce qu'un manque d'argent a empêché Daryl de faire ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

9 continued.

**(c) Pourquoi Daryl continuait-il
à croire qu'il pourrait devenir
joueur professionnel ?
(1 mark)**

**(d) Expliquez l'importance de la relation
entre Daryl et Mickaël Pivaud.**

**Donnez DEUX details.
(2 marks)**

(continued on the next page)

Turn over

9 continued.

**(e) Comment sait-on que Daryl a réussi dans ses études ?
(1 mark)**

**(f) Qu'est-ce qui distingue particulièrement Daryl sur le terrain de jeu ?
(1 mark)**

(continued on the next page)

9 continued.

(g) Selon Daryl, quel a été l'impact du basket sur sa vie ? Donnez UN détail.

(1 mark)

(Total for Question 9 = 8 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 30 MARKS

SECTION C: TRANSLATION INTO ENGLISH

**We recommend you spend around
20 minutes on this section.**

**10 Look at the text for Question 10 in the
Text Booklet.**

**Translate the article about a protest
movement in France into ENGLISH.
(20 marks)**

**Answer space continues on the
next 4 pages.**

Turn over

10 continued.

Turn over

10 continued.

Turn over

10 continued.

Turn over

10 continued.

(Total for Question 10 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 20 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS

END OF PAPER

SOURCE INFORMATION

Les médias français au Mali

Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=c2T5yn8acB8>

Quelques idées de Marine Le Pen

Source from: <https://www.dossierfamilial.com/famille/cannabis-pma-les-propositions-des-candidats-a-la-presidentielle-sur-les-sujets-de-societe-909759#Marine-Le-Pen>

Le massacre de Maillé

Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=yB5a-UNMypk>

Les Cuistots Migrateurs

Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=b1FcC1HjGTo>

Source from: <https://www.youtube.com/watch?v=BMtEriJU7Qs>

SOURCE INFORMATION continued.

La polémique autour du retour de Stromae

Source from: https://www.gala.fr/l_actu/news_de_stars/stromae-decrie-des-figurantes-de-son-dernier-clip-denoncent-les-conditions-de-travail_488993

L'exposition « Le Juif et la France »

Source from: <https://histoire-image.org/fr/etudes/exposition-juif-france-paris>

« Né sous une bonne étoile »

Source from: Né sous une bonne étoile by Aurélie Valognes

Les structures sociologiques de la famille

Source from: https://www.emconsulte.com/getInfoProduit/472664/extrait/chapitre_472664.pdf

SOURCE INFORMATION continued.

Un basketteur guadeloupéen contribue à la culture sportive en France.

Source from: <https://la1ere.francetvinfo.fr/le-basket-m-a-permis-d-avoir-un-avenir-confie-le-guadeloupeen-daryl-neree-1259629.html>

Translation based on:

Source from: <https://www.ouest-france.fr/economie/transports/carburants-essence-diesel/prix-des-carburants-pecheurs-et-transporteurs-en-colere-barrages-et-operations-escargot-en-cours-51ae13ea-a901-11ec-b420-ea50e1a075d7>; <https://www.ouest-france.fr/economie/transports/carburants-essence-diesel/couts-des-carburants-blocages-des-routes-et-operation-escargots-ce-lundi-21-mars-6960f94c-a877-11ec-8709-33b0a4682341>